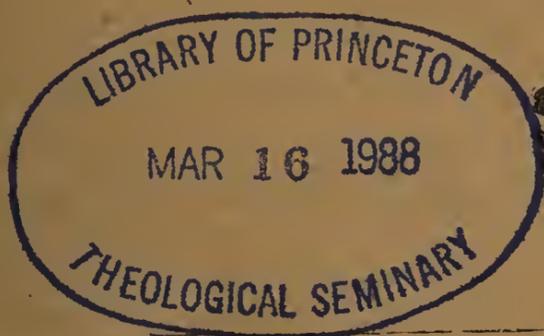


Mensajero

Valdense

Periódico quincenal de la Iglesia Evangélica
Valdense Sudamericana



SUMARIO

Influencia de la religión en el hogar.
— Conclusiones del Tercer Congreso de la Juventud Evangélica del Uruguay. — Sección de las Uniones Cristianas. — Una nueva sección de MENSAJERO VALDENSE. — ¡Protestante! — Ecos valdenses. — Peregrinaje protestante en Palestina. — Cuatro buenas oportunidades para hacerse un tesoro en los cielos. — Ofrendas para MENSAJERO VALDENSE.

DIRECCION Y ADMINISTRACION

COLONIA VALDENSE. — (URUGUAY)

Suscripción anual adelantada \$ 2.50 oro uruguayo
o \$ 6.00 m/n argentina

PERMANENTE

Condiciones de suscripción:

Un año. . . \$ 2.50 o/u. \$ 6.00 m/n.
» semestre. » 1.25 » » 3.00 »
» trimestre. » 0.65 » » 1.60 »

A los ministros evangélicos, la mitad de estos precios.

NOTA.—El importe de la suscripción debe remitirse al Agente más próximo, directamente, o por correo, de una de las siguientes maneras: en efectivo (carta con valor declarado), por giro postal o bancario.

Véase en esta página la nómina de los Agentes.

HOTEL AMERICA

DE

— -- **JOSÉ PAIUZZA** — --

«Rendez-vous» de Valdenses

LIMA 4502, ESQUINA PAVON 4092
BUENOS AIRES

Dr. **SAMUEL BERTON**

Ofrece sus servicios profesionales

COLONIA

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

ESCRIBANO

TARARIRAS

Se atienden órdenes en La Paz,
casa de J. S. Rostagnol.

AGENTES de "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz—Alberto Jourdan y Samuel Malan.
Artilleros—Julio Long.
Barker—Emilio Rivoir.
Cañada de Nieto—Abel Félix.
Colonia Elizalde—Juan Enrique Long.
Cosmopolita—Enrique Beux.
Estanzuela—Humberto Perrachon.
Ombúes de Lavalle—Daniel Breeze.
Miguelete—Jerah Jourdan.
Montevideo—Emilio Armand Ugón — Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).
Quintón—Emilio Gonnet.
Riachuelo—David Barolin.
San Pedro—José Negrín.
Tarariras—Esteban Rostagnol Salomón.
Colonia Suiza—Alfredo Robert.

ARGENTINA

Alejandra—Julio Tourn.
Colonia Belgrano y Rigby—Juan Constantín.
El Triángulo—Augusto Gonnet.
Jacinto Arauz—Daniel Bonjour Dalmás.
Monte Nieves—José Ferrando.
Rosario Tala—Teófilo Rostán.
San Gustavo—Juan Barolín Cayrus.
Villa Alba—Héctor Bertin.
Villa Iris—Augusto Negrin.
Venado Tuerto—Juan F. Gardiol.
Colonias San Carlos Sud, Centro y Norte—Pedro Gardiol.

DR. VICTOR ARMAND-UGON

MÉDICO-CIRUJANO

Jefe de Clínica de los Hospitales Maciel y Pasteur

Ejido, 1525

MONTEVIDEO

VENDO una casa de material, compuesta de 3 piezas, pozo de balde, galpón de material y tejas, apropiado para taller o zapatería, con una superficie de terreno de 3,731 metros cuadrados; situada a unos 150 metros de la Estación Estanzuela. Tratar con Enrique Negrin. —Estanzuela.

DR. JUAN C. OTERO SIRI

Médico Cirujano Partero

Enfermedades de niños

ROSARIO ORIENTAL

Mensajero Valdense

Director: ERNESTO TRON

COLONIA VALDENSE - (URUGUAY)

Administrador: EMILIO ROLAND

Influencia de la religión en el hogar

El matrimonio es, sin duda, un paso importantísimo, porque decide del porvenir de los jóvenes. Es verdaderamente de lamentar que muchos contraigan enlace con ligereza imperdonable, movidos tan sólo por una pasión repentina, por simple admiración de dotes intelectuales o por fines interesados. Creemos firmemente que lo que hay que buscar, ante todo, en el matrimonio, es la religión. En estos días en que son numerosos los casamientos mixtos es necesario afirmar con fuerza la importancia única del factor "religión" en la vida del hogar.

Una fe viviente que una a los esposos es, en efecto, para el hogar, la única garantía de fidelidad, de paz, de alegría y de bendición:

1.º Es garantía de fidelidad. El simple afecto que une a dos esposos no es suficiente para mantenerla. Sabemos que todas las cosas humanas, aun las más elevadas, se echan a perder si no reciben la inspiración de arriba. El afecto humano, aunque sea muy intenso en un momento dado, abandonado a sí mismo, se relaja paulatinamente hasta desaparecer por completo. La consecuencia de ese relajamiento es la infidelidad en todas sus formas más variadas.

Con la religión profundamente vivida, el grave peligro es evitado, porque ella purifica, dulcifica y fortalece el afecto humano y le da un carácter indisoluble.

2.º La religión es garantía de paz y de alegría. Muchísimos jóvenes van al casamiento sin saber bien lo que es. Acaso se figuran una cosa y resulta, en la práctica, que es otra. El vivir juntos dos personas todos los días da lugar a roces y discusiones delicadas, suscita divergencias sobre cuestiones a veces nimias, relacionadas con la vida doméstica. De ahí desavenencias y discusiones que se volverán siempre más agrias, a medida que se debilita el afecto y que pasan los años. Conocemos hogares que por esas razones se han transformado en un verdadero infierno.

En ciertos casos, uno de los esposos se impone al otro y reina una paz aparente, pero que se ha conquistado gracias a la opresión y a sacrificios crueles de uno de los cónyuges. ¿Dónde está la alegría en casos como éstos? Es evidente que ya no existe más. La religión, que es la fuerza todopoderosa que baja de arriba para unirse a la del hombre, es la única garantía de paz y de alegría para todo hogar. Ella obra como el aceite en los engranajes, dulcifica, tonifica y suaviza las relacio-

nes conyugales; enseña admirablemente el arte de soportarse mutuamente, de perdonar las ofensas unos de otros, y de amar.

3.º Alguien observará: “Yo conozco matrimonios felices, a pesar de no estar fundados sobre la religión.”

Esto es cierto si encaramos la situación desde un punto de vista netamente egoísta. En efecto: hay esposos que viven una vida que parece llevar el sello de la felicidad. No hay entre ellos desavenencias, sino que marchan juntos y unidos siempre en todo, hasta en los detalles de la vida. Pero llevan una vida inspirada en un egoísmo refinado. Piensan en ellos y en nadie más. ¿Cómo podrán ser verdaderamente dichosos? ¿Cómo podrán progresar y educarse para la vida? ¿Cómo llenarán el vacío del alma, que anhela el bien y la consagración al servicio del prójimo? ¿Cómo podrán satisfacer la sed del espíritu para las cosas nobles, santas y generosas? Para eso es indispensable la religión, y una religión vivida y sentida; una fe fuerte y real, un amor profundo para Dios y una comunión constante con Cristo. Un hogar inspirado por el egoísmo es un hogar triste, limitado y pobre. Un hogar inspirado por el santo amor de Dios, es un hogar dichoso, un asilo de paz, un foco de calor y de luz para la familia, para la Iglesia y para la sociedad.

E. T.

Conclusiones del Tercer Congreso de la Juventud Evangélica del Uruguay

TEMA: *La música y el canto como factores de elevación espiritual, en las actividades de la Iglesia.*

1.º Comenzar las reuniones religiosas con preludios musicales; escoger himnos apropiados al tema; destinar el tiempo necesario para aprender correctamente nuevos himnos.

2.º Fomentar la organización de coros, si es posible desde la Liga Infantil, para que estudien los himnos por música; organizar veladas musicales; formar masas corales para el canto de selectas partituras patrióticas, amorosas, etc., para fomentar así la buena música y poesía y poder, en tal forma, desalojar las canciones mediocres; celebrar la Fiesta del Canto, en la que intervengan coros de las distintas entidades cristianas.

3.º Obtener de poetas cristianos latinos, himnos expresados en correcto español y en términos que apelen al espíritu de la juventud.

4.º Procurar la composición de himnos, de acuerdo con capítulos o temas bíblicos determinados.

5.º Iniciar los trabajos necesarios para la formación de un himnario para la juventud evangélica en general.

TEMA: *El cultivo de la vida interior.*

1.º Puesto que el carácter cristiano es el resultado del cultivo de la vida interior; que el valor del cristiano como discípulo del Divino Maestro depende única y exclusivamente de dicho cultivo;

y en vista de que sólo por ello podemos obedecer y agradecer a Dios, progresar espiritualmente y extender su reino sobre la tierra, se considera que el cultivo de la vida interior es de primera importancia para el cristiano.

2.º Por medio de la consagración a Dios, la oración privada y la lectura devota, el cristiano debe atender con diligencia y en todo tiempo, a ese cultivo espiritual.

3.º Recomendar muy especialmente a la juventud la estricta observancia de "la hora quieta", la cual contribuirá muy eficazmente a su elevación moral y espiritual.

4.º Recomendar la lectura de trozos escogidos de las Sagradas Escrituras y oraciones, llegándose, con tal fin, si fuera posible, a la publicación de un libro que lleve el propósito aludido.

TEMA: *El dirigente ideal para la juventud.*

1.º El dirigente ideal debe tener, ante todo, una profunda experiencia espiritual y llevar una vida de tal manera en conformidad con su práctica, que sea un ejemplo vivo para todos sus dirigidos.

2.º Debe no ser absorbente en su método de trabajo, sino más bien un buen distribuidor de la labor entre los elementos de su organización, tratando de descubrir las cualidades de éstos y de darles la aplicación correspondiente.

3.º Debe prestar especial atención al estudio del ambiente en el cual actúa, con el fin de trazar, con la debida anticipación, los planes de trabajo a realizarse en el futuro.

4.º Debe tener presente los sistemas de trabajo que para la conquista de las almas empleó el Maestro de los Maestros, Jesucristo, e inspirarse en ellos para poder ser un eficaz continuador de su obra.

5.º En lo posible debe dar puestos de responsabilidad a sus dirigidos, para capacitarlos en la dirección de la obra, ya que la actuación en los trabajos de la misma contribuye a formar obreros idóneos para la causa.

TEMA: *La democracia en las instituciones cristianas.*

1.º Entendiendo que la democracia es un principio generalmente cristiano, se recomienda su aplicación a los sistemas de gobierno de la Iglesia en general, a cuyos fines no deben escatimarse esfuerzos, por cuanto la contemplación de aquél responde a una aspiración unánime del elemento evangélico.

2.º Recomienda especialmente a las entidades juveniles la revisión total de los medios de elección de las autoridades de las mismas.

3.º Dada la situación planteada por los delegados metodistas en lo que se refiere al sistema de organización de la Iglesia a que pertenecen, se exhorta a la Federación de la Juventud Evangélica del Uruguay para que inicie las gestiones correspondientes ante las autoridades respectivas.

TEMA: *¿Cómo interesar a la juventud en la obra social?*

1.º Siendo la obra social una de las actividades fundamentales

dentro de las ligas juveniles, se recomienda dar gran importancia a los departamentos de Acción Social.

2.º Procurar por todos los medios posibles, despertar en los jóvenes, el espíritu de servicio, no sólo inculcando en ellos el verdadero espíritu cristiano, sino también haciéndoles ver en una forma clara y palpable, la necesidad de hacer obra social, real y positiva.

3.º Dar oportunidad a los jóvenes para que puedan expresar con hechos su espíritu de servicio.

4.º Recomendar que en las actividades a realizarse se dé intervención a todos los jóvenes, con el objeto de despertar interés y a la vez obtener mayor éxito en la obra social.

5.º El Congreso recomienda se establezca la "Semana de la Salud", durante la cual se haría una campaña intensa contra el alcoholismo, uso de alcaloides, prostitución, pornografía, etc., dictando cursos de higiene en los barrios pobres y, en particular, en los conventillos.

TEMA: *La juventud evangélica y las diversiones.*

Considera que en las diversiones debe primar la consciente apreciación personal de cada cristiano, tratando de participar y prestigiar sólo aquellas que, a su entender, no ocasionan perjuicios físicos, materiales ni espirituales a los que en ellas intervienen ni a sus semejantes.

(“La Idea”).

Sección de las Uniones Cristianas

SAN PEDRO.—Esta Unión celebró su asamblea semestral el 17 de mayo. Para dicho acto habían sido invitadas las Uniones Cristianas de Tarariras, Colonia y Riachuelo. Lamentamos la ausencia de delegados de las dos primeras; la de Riachuelo fué representada por su Presidente. Por el informe presentado por la Mesa, vemos que la Unión progresa. Por tratarse del semestre de verano, las sesiones han sido pocas, pero la asistencia muy buena y el entusiasmo entre los socios denota buenas disposiciones para seguir adelante. Se han tomado iniciativas de mucha importancia y renovado la Comisión Directiva, que quedó constituida así: Enrique Gonnet, Presidente; María Cecilia Barolin, Vicepresidenta; Juan José Perrachón, Secretario; Eduardo Benech, Prosecretario; Eduardo Constantin, Tesorero. — *Corresponsal.*

—El señor Daniel Breeze, Presidente de nuestra Comisión Directiva, nos pide comunicar a las Uniones Cristianas afiliadas, el agradecimiento muy sentido, enviado por el doctor Rafael Hill, a los valdenses, por la delegación que mandaron al Congreso de la Juventud de Montevideo. — *La Dirección.*

—El 3 del mes de abril ppdo., hubo una reunión de Unionistas en Torre-Pellice (Italia). El señor Daniel Armand Ugón, presente al acto, llevó los saludos de nuestras Uniones Cristianas a las sociedades hermanas de los Valles. Tuvo

oportunidad de hablar extensamente de nuestro movimiento unionista en estas colonias. El Presidente de la asamblea encargó al señor Ugón de transmitir a la Unión de aquí los sentidos saludos de los Unionistas de Italia.—*E. T.*

RIACHUELO-ESTANZUELA. — Esta Unión Cristiana efectuará, el 18 de mayo, una fiesta en el monte del señor Miguel Lauzarot, especialmente dedicada a la juventud en ocasión de la visita del señor Sabanes.

COLONIA VALDENSE. — Estuvo entre nosotros el señor Julio M. Sabanes, los días 9, 10 y 11 de mayo, acompañado por los señores Daniel Breeze y Santiago Pontet de la Comisión Directiva.

La noche del 9 tuvo la oportunidad de asistir a la reunión de oración que se realiza en el salón de la Unión Cristiana y de cambiar ideas con los miembros de la Comisión Directiva acerca de los deberes de los jóvenes y la misión de las Uniones Cristianas.

Por la tarde del día martes asistió a la clase de catecúmenos de 2.º año, y por la noche a una sesión de la Unión Cristiana, dirigiendo un elevado mensaje a los jóvenes en ambas reuniones, como también en la clase de catecúmenos de primer año, el 11 por la tarde. La noche de ese mismo día presidió un culto especial de avivamiento en el Templo de Centro, ante un gran público, formado casi todo por elementos jóvenes. Al término del culto muchas personas, especialmente jóvenes, manifestaron, poniéndose de pie, su

propósito firme de entregarse a Cristo y vivir una vida espiritual más intensa. ¡Que Dios bendiga las resoluciones que estos jóvenes han tomado espontáneamente y les ayude a permanecer siempre fieles a ellas!

Agradecemos muy sentidamente la visita tan oportuna y tan eficaz, que nos hizo el señor Sabanes. Su mensaje claro, fuerte y directo, nos ha hecho a todos mucho bien. Pedimos a Dios que lo acompañe en su larga jira por nuestras colonias y otros puntos de la República. Agradecemos también al Presidente y Vicepresidente de la Comisión Directiva de la agrupación que ha organizado esta visita, que dejará huellas imborrables en el corazón de todos nuestros jóvenes.—*E. T.*

Una nueva sección de «Mensajero Valdense»

Publicamos gustosos la siguiente carta:

Señor Pastor Ernesto Tron. Colonia Valdense.

Muy estimado hermano:

Me ha sido causa de gran satisfacción notar que se ha dado primera importancia a la Escuela Dominical en la circular dirigida por ese Consistorio a los miembros de Iglesia de esa Congregación, en conexión con su llamado a la cooperación en el despertamiento que se desea realizar en nuestra Iglesia.

Desde mucho tiempo vengo pensando en que nuestra Iglesia debe dar aún más importancia y más atención a esta rama de la obra del Señor, y, para no extenderme más sobre el asunto, quisiera sugerir para consideración de usted, lo siguiente, lo que revelará cuál es mi modo de pensar en este asunto:

1.º Dado que no existe en nuestra Iglesia un periódico dedicado a la niñez, ¿no sería posible incluir en MENSAJERO VALDENSE, una Sección de la Escuela Dominical, aumentando MENSAJERO VALDENSE en cuatro páginas más?

2.º Que en esa Sección aparezca quincenalmente un bosquejo de dos lecciones, que los monitores podrían ampliar en los dos domingos siguientes, para la enseñanza de los niños.

3.º Organizar todas nuestras escuelas dominicales en cuanto al curso de estudios a seguirse en el seno de cada una durante el año.

4.º Nombrar una persona que se haga responsable para la Sección de la Escuela Dominical; y una Comisión a decidir sobre el curso de estudios cada año.

5.º Fijar una pequeña cuota mensual a cada Escuela Dominical, para sufragar los gastos ocasionados por el aumento de páginas en MENSAJERO VALDENSE.

La intensificación de nuestro trabajo en la Escuela Dominical contribuirá a aumentar la actividad y fervor en el seno de nuestra Iglesia en la actualidad; a infundir más vida, interés y celo, y a desarrollar espiritualmente nuestros miembros en el futuro.

Con saludos cristianos. De usted en Cristo:

Daniel Breeze.

Nos limitamos, por ahora, a publicar la carta, dejando para el próximo número las observaciones que nos sugiere la hermosa idea de nuestro activo colaborador.—*La Dirección.*

¡PROTESTANTE!

Muchos protestantes no están muy orgullosos de su nombre. Eso forma parte de una cierta mentalidad protestante que consiste en hablar mal del protestantismo, a no perdonarle la menor “peca” como se dice vulgarmente.

¿Quién no ha oído repetir: “Es fastidioso aparecer siempre como un opositor; parecemos gente siempre enojada contra todos y contra todo, que niegan, que rechazan...; eso nos perjudica...”?

¿Hay entre mis lectores muchos protestantes que saben lo que significa esta palabra “protestante”?

Yo mismo no me había dado cuenta cabal hasta hoy. Es un diario inglés que acaba de aclarar mis ideas.

Los Hechos de los apóstoles (I, 8), dicen: “Me seréis testigos”. El día de la Pentecostés, Pedro dijo: “Todos somos testigos” (Hechos II:32). Según el discurs-

so de Pablo a Agrippa, el Señor dijo a Pablo: "Te aparecí para que seas testigo" (Hechos XXVI, 16). En el Apocalipsis el Señor es llamado el "testigo fiel" (I, 4), etc. La palabra testigo se halla 174 veces en el Nuevo Testamento.

En todos esos pasajes la palabra griega, empleada, es *martus*, palabra que en español significa testigo, y de la cual ha salido mártir. Un mártir es un testigo.

En latín, la palabra *martus* es reemplazada por la palabra *testis*, y de la palabra *testis* ha salido nuestra palabra española testigo.

Martus, testis, testigo es una misma cosa e impensadamente llegamos a la palabra protestante.



La palabra pro-testante está formada de dos voces latinas *pro* y *testans*. La preposición *pro* significa para y *testans* (participio presente del verbo *testari*), significa el que atestigua, que es testigo.

Pro-testante, no alguno que niega, pero alguno que afirma: Testigo para...



El diccionario de Littré es de mi parecer. He aquí los primeros significados etimológicos que da:

"Protestar, prometer formalmente, asegurar positivamente. Protestación, declaración pública de su voluntad, promesa, seguridad positiva".

Un protestante es un hombre que afirma:

"Acaso querrá usted significar que los protestantes afirman siempre y no critican, no discuten ni rechazan nunca? No.

El sol produce siempre sombras. Mas el sol es límpido, mas las sombras son límpidas, perfectamente separadas de la luz. En el Mediodía, en un hermoso día, se tendría ganas de recortar con el filo de un cuchillo las sombras proyectadas sobre el suelo por el sol. Es la claridad pálida, envuelta de las brumas del norte, que no produce sombras. Imposible decir dónde comienza la sombra y dónde termina la luz.

El mundo vive de verdad como de luz. Es preciso, pues, protestar, es decir, no cesar de ser testigo PARA... la verdad.



¿Es la famosa Dieta de Spire, en 1529, con la Protestación, de donde históricamente los protestantes han sacado su nombre? No lo ignoro y no veo en qué la historia contradice el Nuevo Testamento y el Diccionario.

La Dieta había tomado una decisión que vejaba, suprimía la libertad de la conciencia y detenía los progresos de la Reforma entretanto que los suprimiese. Los Estados protestantes se levantaron como *Testigos para* la libertad de conciencia; declaran que en lo que concierne a la fe, "las gentes de alta clase social o de baja clase social", deben tener delante de Dios la libertad de obrar según su conciencia.

¿Es posible imaginar para el protestantismo una afirmación más bella y más noble?

—
Era exactamente la situación de San Pedro y de San Juan delante de Sanhedrino. Este les prohíbe predicar su fe. Los apóstoles responden: Juzgad vosotros mismos si es justo, delante de Dios, de obedecerlos más bien que a Dios" (Hechos V:19).

En estas dos protestaciones, ¿dónde está la negación?

Pro-testantes (para atestiguar, testigos (en latín), martirios (en griego)!

Lo que ha asegurado la propagación del Evangelio, desde los días de San Pedro y de San Juan, son pro-testantes, testigos, mártires.

Lo que aseguró el advenimiento del mundo moderno, desde Lutero a Worms, los Estados a Spira, en Francia, en los Países Bajos y en Escocia, son pro-testantes, testigos, mártires.

¡Oh, si sólo pudiese haber, de nuevo, protestantes en el mundo, rechazando todos los errores, levantándose como testigos PARA todas las verdades!

Se critica, se habla mal de los "protestantes", y yo, lleno de entusiasmo, lleno de gratitud — iba a decir lleno de orgullo filial pensando en los que me han dejado ese nombre — me inclino delante de todos esos testigos, de todos esos mártires.

Esa palabra protestante es demasiado bella para mí: soy indigno de ella.

Y, sin embargo, sí: pro-testante. Por la gracia de Dios lo soy, y sobre todo quiero serlo.

E. DOUMERGUE.

(De "El Cristianismo").

Ecós valdenses

URUGUAY

COLONIA VALDENSE. — Nos dejó para la patria mejor, nuestra hermana Susana Rebufat después de larga y penosa enfermedad. La ceremonia de la sepultura se efectuó en el cementerio de la localidad, bajo la dirección del pastor. Un numeroso cortejo acompañó los restos mortales de la extinta a su último morada, dando así un testimonio elocuente de simpatía cristiana hacia la familia afligida. Expresamos a todos los deudos, nuestro sentido pésame. ¡Que Dios sea su consolación!

—El señor Juan Pedro Malán (hijo), Anciano de la Iglesia, fué víctima de un accidente que lo obligó a guardar cama y que hubiera podido tener graves consecuencias. Afortunadamente sigue relativamente bien, de lo cual nos regocijamos mucho. Deseamos a nuestro estimado vecino un completo y rápido restablecimiento.

—Hállase delicada de salud la señora Juana Negrin de Planchón. Nuestros votos de pronta mejoría la acompañan.

—Ha vuelto entre nosotros el señor Juan A. Bonnet, designado por la Comisión Nacional de Educación Física, Instructor del 2.º Campamento para escolares realizado en Piriápolis.

Asistieron a ese campamento unos 120 niños de las escuelas del Cerro,

llevando una vida al aire libre, bajo carpas; los niños gozaban de las delicias de la playa de Piriápolis, tenían todos los días baños de mar, una comida abundante y sencilla, paseos, enseñanza de cultura física e higiene dada por los respectivos instructores. El Director del Campamento fué el Inspector Nacional señor Julio J. Rodríguez. Estos campamentos son de un gran valor para los niños y es seguro que las lecciones de vida sana dadas en Piriápolis, quedarán grabadas en la mente de los educandos.

—Se comenzaron los cultos en Rincon del Rey el 1.º del actual, con mucha asistencia. Próximamente este culto se efectuará el cuarto domingo de cada mes.

Se efectúan semanalmente cultos de oración los lunes, a las 8 p. m., en el Salón de la Juventud, especialmente para los jóvenes; otro culto de igual índole se realiza en el local del Consistorio para adultos, todos los sábados a las 14 horas. Recomendamos estos cultos, pues los ejercicios espirituales son benéficos en sumo grado a todas las almas.

—Nuestro Museo sigue enriqueciéndose día a día. Enviaron donaciones muchas personas, a quienes enviamos nuestra expresión de gratitud. Mencionaremos esas donaciones en el próximo número.

—La admisión de los nuevos miembros de Iglesia se efectuará el 26 de mayo, día de la Ascensión, en el templo de Centro. El Consistorio, preocupado de la seriedad y de la solemnidad de ese acto, ha resuelto convocar a todos los que han presentado su solicitud, a una reunión preliminar para explicarles la importancia del paso que se proponen dar. Los catecúmenos que deseen ser recibidos, estarán llamados a firmar una promesa que será una constancia — en las manos del Consistorio — de las disposiciones que tienen.

He aquí el formulario que les será presentado:

“IGLESIA EVANGÉLICA DE COLONIA VALDENSE

P r o m e s a

Al ser admitido hoy como miembro de esta Iglesia, PROMETO, con la ayuda de Dios:

- 1.º *Llevar*, en todo momento, una conducta siempre más digna del Evangelio;
- 2.º *Asistir* con regularidad a los cultos;
- 3.º *Participar* de la Santa Cena;
- 4.º *Contribuir* con lo que pueda para el sostén del Culto y para las obras que la Iglesia recomienda;
- 5.º *Cooperar* con el pastor y los demás miembros a la obra de la Iglesia.

Colonia Valdense,

(Firma)''.

—Han sido nombradas para dirigir las escuelas dominicales de Cufre y de Nuevo Torino, la señorita Elisa Allío y la señora Lina Ricca de Garrou, respectivamente, quienes se habían ya hecho cargo de dichas escuelas provisoriamente. Deseámosles a estas dos personas muchas bendiciones en su nuevo campo de trabajo.

—Dentro del mes de mayo se efectuará la colecta a favor de Evangelización y Misiones.

—La lista de electores queda abierta hasta fines de julio.

—Se efectuó la bella fiesta del “Día de la Madre” en Centro, Bonjour, Comba, Nuevo Torino, Sauce, Cufre y Salón Negrin. En todas estas escuelas dominicales se celebró el “Día de la Madre” con mucho entusiasmo y con mucha asistencia. Nos alegramos que cada vez más, todos se den cuenta que honrando la madre se honra el hogar, y de que esa fiesta se vuelva la más simpática de todas. A todos los organizadores de estas fiestas, nuestras felicitaciones, y estamos seguros de que el haber hecho felices a las madres, es la mejor expresión de gratitud para todos los que trabajaron.

—Nos visitaron la señora Bertrand y la señorita Nieve, Vicepresidenta y Secretaria mundiales de la Asociación Cristiana de Señoritas. Ambas nos relatarán su trabajo. Les damos una cordialísima bienvenida.

A bordo del "Alvear". — Formaban rueda — de viaje sobre el "Alvear", desde Buenos Aires al Salto — varios pasajeros: un coronel del ejército uruguayo, un ingeniero agrónomo director de una escuela de agronomía, un perito mercantil y rematador público, un comerciante y un profesional. Los viajes por el río Uruguay son, por lo general, hermosos y sumamente agradables, constituyendo un verdadero paseo divertido y distraído.

Los viajeros nombrados mantenían animada y amigable conversación, que giraba sobre los temas de actualidad y de los más variados. El coronel volvía de un agradable viaje por Chile y relataba en amena exposición, todo lo hermoso y llamativo que resulta tal paseo. El ingeniero agrónomo, que regresaba de un importante Congreso al que había asistido como delegado, en la Argentina, describía minuciosamente las características de la imponente urbe que ya es *Buenos Aires*, exponía la magnitud del comercio de aquella capital para mantener la vida de tantos habitantes, demostrando que deben ahí recibir los productos alimenticios de dondequiera provengan para poder hacer frente a las necesidades impostergables de todo aquel hormiguero de vidas humanas.

Partiendo de esta verdad, y tomando un mapa y un compás, dijo, y trazando un círculo que tenga a Buenos Aires por centro, y que tenga un diámetro tal que abarque todo lo que se puede denominar *zona de influencia o de abastecimiento* de Buenos Aires, se observa que ella encierra gran parte de la provincia de Buenos Aires, y que, además, se extiende más acá del Río de la Plata y abarca más o menos todo el Departamento de Colonia; lo que significa que este departamento forma parte de la zona de abastecimiento de la gran capital argentina, o sea, de una

zona sumamente privilegiada para la salida de todos sus productos, por cuanto Buenos Aires debe adquirir sus provisiones dondequiera las halle más a mano, no importando que provengan de otro país; de tal magnitud es el consumo que diariamente hay ahí de toda clase de materia alimenticia, que no es posible detenerse a seleccionar los productos para aceptar tan sólo aquellos de determinada procedencia.

Significa esto que el Departamento de Colonia goza de una situación geográfica privilegiada, pudiendo ser un ventajoso mercado para Buenos Aires. Por lo tanto, tendrán en general, fácil colocación todos los productos que se obtengan en el mencionado departamento.

Todo esto hacía resaltar el agrónomo, quien, además, conocía muy bien "La Valdezia", tanto por sus productos como por su organización. "Ahí tienen, dice, una industria que hace honor al Uruguay, pudiendo sus productos competir, sin ningún desmerecimiento, con los que vienen del extranjero, los ingleses o franceses, por ejemplo, que son los más conocidos y aceptados.

"También su organización, agregaba el mismo agrónomo, es digna de aplauso y de ser conocida e imitada; es una cooperación entre los productores de frutas, quienes en tal forma tienen un mercado de salida para sus cosechas sin necesidad de intermediarios que aprovechen las mejores ganancias, y un aliciente para ensanchar su campo de acción".

¡Valdenses de Colonia Valdense y alrededores! Ahí tenéis cómo se conoce y cómo se juzga la bella y promisor obra iniciada por el querido y malogrado Teófilo Davyt! No dejéis decaer esa industria, aportadle vuestro apoyo decidido y generoso en toda forma, pues no sólo daréis así una proficua colocación a vuestros capitales, sino que heréis obra que honra al pueblo valdense.

"La Valdezia" necesita más capital para poder desenvolverse con más holgura y más amplitud; también es in-

dispensable la vigilancia para que todos sus productos *tengan siempre* la misma absoluta pureza y perfecta preparación, de modo que se mantenga en auge la fama ya conseguida, y que sea siempre el mismo timbre de honor para el pueblo valdense, una iniciativa tan hermosa y tan ventajosa. — *Agar.*

—La Comisión organizadora de la kermesse pro "Club A. Esparta" agradece por intermedio de MENSAJERO VALDENSE, a todas las personas que han tenido la gentileza de enviar donaciones y a todas las que han contribuído de alguna manera para el éxito de la misma.

—El señor Luis Jourdán y su señora esposa, piensan ausentarse dentro de poco tiempo para Europa. Su deseo es visitar los Valles y distintas localidades de España, Francia, Suiza y de otros países que ofrecen interés especial para los que quieren instruirse, recrearse y educarse. Les deseamos desde ya un feliz viaje y muchas bendiciones de lo alto.

LA PAZ. — La Congregación de La Paz está de parabienes. Por iniciativa de algunos vecinos de allí, se colectó la suma de \$ 164.50 para la compra de un armonium nuevo para la Iglesia. El Consistorio contribuirá con la suma de \$ 135.50 para completar la suma de \$ 300 que cuesta el instrumento que se quiere adquirir.

—El día 8 de mayo, a la hora 1, fué bendecido el matrimonio del joven Carlos Alberto Bonjour con la señorita Marta María Travers. Una numerosísima concurrencia de parientes y amigos asistió al acto que revistió una gran solemnidad. Los esposos saldrán para Miguelete, donde fijarán su residencia. Les deseamos muchas felicidades y una vida verdaderamente útil en su nuevo campo de trabajo.

RINCÓN DEL REY. — Acaba de mudarse de campo el señor Antonio Tourn. Esto, en sí, nada tiene de particular, tratándose de un arrendatario, y si damos esta noticia al correr de la pluma, es porque el señor Tourn estuvo radicado en el campo que hoy deja, desde... su nacimiento.

En efecto: su padre, fallecido hace muchos años, arrendó una fracción de campo a su llegada de los Valles, allá por el año 1878, y es ese mismo campo el que hoy deja su hijo Antonio, después de *cuarenta y nueve* años de continua labor. En estos tiempos de *records*, este es, sin duda alguna, un nuevo *record* muy difícil de superarse.

—Debido a una antigua dolencia, bajé a Montevideo la señora Marcelina C. de Garrou a objeto de someterse a una intervención quirúrgica. La acompaña su esposo, el señor Juan P. Garrou.

Augurámosle un completo restablecimiento y un pronto regreso.

—Han visto aumentar sus familias respectivas con nuevos miembros, los siguientes hogares: Roland - Garrou, Jourdán - Chauvie y Plaván-Benech. Sean bienvenidos.

—Es de lamentar que, por hacerse cargo nuevamente de ella el director titular que estaba en uso de licencia por enfermedad, tenga que abandonar la dirección de la escuela de la localidad, que desempeñaba interinamente, la señora Elisa S. de Davyt. Empero, si su actuación en esta escuela ha sido corta, ella dejará entre los alumnos, gratos e imborrables recuerdos por sus relevantes dotes morales e intelectuales.

— *Corresponsal.*

ROSARIO. — Los esposos Geymonat-Bonjour Fernández, tuvieron la desgracia de perder a su primer hijita después de una rápida enfermedad. Hoy, esta pequeñita, es un ángel de los cielos; que este pensamiento sea la fortaleza de los afligidos padres. Dios necesitaba esa flor en su mansión. ¡Bendito sea!

COLONIA COSMOPOLITA. — Dos padres de numerosas familias nos han dejado en estos últimos tiempos para responder al llamado de Dios: El señor Luis Bellión, originario de San Giovanni, falleció en Costa del Colla el 26 de marzo y fué sepultado el día siguiente en el cementerio de Rosario, interviniendo en el servicio fúnebre, así en la casa como en el cementerio, además del pastor, los señores Luis Jourdán y

J. S. Rostagnol. Nuestro hermano estaba algo delicado de salud desde tiempo atrás, y guardaba cama, pero el desenlace vino repentinamente, no esperándolo los miembros de su familia que estaban con él. Tenía 67 años. ¡Fortalezca el Señor la fe de los suyos y los mantenga unidos en el amor!

—A la edad de 69 años ha fallecido el 21 de abril, en Cosmopolita, el señor Juan Daniel Geymonat. Había estado gravemente enfermo hace algunos meses, y, aunque siempre delicado, se había mejorado mucho y había buenas esperanzas de que fuera aún conservado por algún tiempo a su familia, cuando empeoró de repente y después de dos días de sufrimientos, entregaba su alma al Señor, rodeado por todos los miembros de su familia. ¡Dios derrame sobre ellos el bálsamo consolador, de tal modo, que sinceramente puedan decir: ¡Sea hecha tu voluntad! El sepelio se realizó en el cementerio de Colonia Valdense, con la intervención del pastor de Cosmopolita. — *Bx.*

Agradecimiento. — La señora Magdalena Lausarot, viuda de don Juan Daniel Geymonat, fallecido en Colonia Cosmopolita el día 21 de abril, sus hijos e hijas y demás deudos, expresan, por intermedio de MENSAJERO VALDENSE, su sentido agradecimiento a todas las personas que les dieron pruebas de su simpatía en su aflicción y luto. — Colonia Cosmopolita, abril de 1927.

SAN PEDRO. — Anita Etelvina es el nombre de una nena que vino a alegrar el hogar de los esposos David Bertalot-Susana Negrin.

—El 7 de abril se efectuó el enlace de la señorita Albertina Tourn Gonet con el señor Miguel Maffon. ¡Que el Señor bendiga ese nuevo hogar!

—Don Augusto Hilhenfel se mudó desde San Pedro a Real de San Carlos. Serán nuevos asistentes al culto de Colonia. — *Corresponsal.*

OMBÚES DE LAVALLE. — El mes de abril ha sido un período de mucha actividad en el seno de nuestra Congregación. Con el deseo de cumplir con lo resuelto en la última Conferencia, se han iniciado reuniones a efectuarse en los días de semana, con el fin de

contribuir a un despertamiento en medio de nosotros. Por decisión del Consistorio se están celebrando cultos los días miércoles de tarde, en barrios alejados del centro, en casa de familia. Los jueves de noche, se efectúan en el templo reuniones de avivamiento, la primera parte de las cuales se dedica a la oración en pro del despertamiento.

—El Viernes Santo hubo un culto solemne en el templo, en el cual fueron recibidos en el seno de nuestra Congregación como miembros de Iglesia, los siguientes jóvenes: Alfredo Félix Long, Enrique Eduardo Davyt, hijo del finado pastor Davyt, quien durante unos veinte años fué conductor espiritual de esta Congregación; Julio Pedro Gay, Juana Victoria Gay, Carlos Alberto Geymonat, P. Esteban Geymonat Berger, Juana J. Geymonat, Eduardo Long, Paulina Long, Augusto Tourn y Maruja Abatt. Después de la admisión de estos jóvenes, se celebró la Santa Cena.

—El domingo de Pascua, el culto en el templo fué dirigido por el señor J. S. Raffo, Conductor de la Congregación Evangélica de Conchillas, cuyo mensaje sobre la *Resurrección*, causó una grácilísima impresión. El pastor, señor Breeze, dirigió un culto en inglés en la capilla de Conchillas, de mañana. Por la tarde, los miembros del coro de Ombúes, visitaron el grupo de San Roque para cooperar con el pastor en un culto solemne con Santa Cena, y de noche asistieron al culto en la iglesia evangélica de Conchillas. Su actuación en estos cultos, cantando himnos especiales y apropiados a la ocasión, fué altamente apreciada.

—Se ha dado comienzo a las clases de catecismo. En Ombúes, bajo la presidencia del pastor, se dictarán clases los martes y los viernes de tarde; se han inscripto para el curso de primer año, cinco jóvenes, y siguen sus estudios en segundo año, cuatro catecúmenos. En San Roque, bajo la dirección de la señora Susana M. de Berger, siguen en segundo año, seis jóvenes; y en Sarandí, la señora Emma B. de Pontet, dictará clases los miércoles y

domingos, habiéndose inscripto doce jóvenes. En San Roque y Sarandí el pastor de la Congregación dará un repaso sobre las lecciones estudiadas, una vez por mes.

—Se han efectuado durante el mes los siguientes bautizos: Los jóvenes Juan Pablo y Juana Ernestina Artús y los niños Huber Tomás Gardiol, Enrique Eduardo Frismael, Evangelina Susana Artús, Margarita Emma Artús, Aurelio Manuel Artús, Amada Victoria Artús, Luis Eduardo Artús, Angel Gerardo Artús, Italina Delfina Artús, Baltasar Ernesto Artús.

—El hogar de los esposos Juan Ard. Pilon y Paulina Bounous, ha sido bendecido con la llegada de un hijito, y el de los esposos Juan Baridón y Albertina Pilon, con la llegada de una hijita.

—Fueron bendecidos en el templo de Ombúes, los siguientes matrimonios: Arturo E. Félix con Berta Ernestina Gay, y Carlos Alberto Vinçon con Celine Lacoste. ¡Bendiga Dios los nuevos hogares!

—Se encuentran enfermos: la señorita Beatriz Saret, de San Roque; el señor Alejo Chollet, de Sarandí, quien se halla muy grave; y la señorita Berta Long, quien ha tenido que someterse a una nueva intervención quirúrgica. Hay varios otros casos de "resfriados". — *Corresponsal*.

—Se desea saber el domicilio actual de *Leopoldo Chollet*, hijo de don Alejo Chollet, quien se encuentra en la Argentina, según las últimas noticias recibidas de él. El padre de dicho señor Leopoldo Chollet, se halla gravemente enfermo, y su madre y hermanos quisieran poder comunicarse con él. Se ruega a las personas que puedan enviar informes lo hagan a esta Administración.

COLONIA MIGUELETE. — Después de una permanencia de más de tres meses en el Hospital Italiano de Montevideo, ha vuelto, restablecido de la enfermedad que sufría, el señor David Roland.

—El día 25 de abril fué colocada la piedra fundamental del nuevo edificio a construirse en esta colonia, para local

de cultos, efectuándose el acto con la solemnidad del caso.

—Los catecúmenos de segundo año fueron recibidos en la Iglesia el día de Viernes Santo. — *Corresponsal*.

—El día Viernes Santo de tarde, se celebró un culto solemne en el cual se recibió como miembros de Iglesia a los jóvenes Amandina Salomón, Ida B. Artús, Flora Pontet, Aurora Bastie, Amanda Arduin, Emilio P. Pontet y Amando Wirth. Resultó este un acto muy impresionante, especialmente cuando toda la concurrencia se puso de pie espontáneamente, y, con la mano levantada, hizo el voto de consagración juntamente con los nuevos miembros de Iglesia.

—El domingo 24 de este mes, se efectuó un culto con la celebración de Santa Cena.

—El lunes 25 de este mes fué un día de regocijo para la Congregación de esta Iglesia, pues en ese día se efectuó la colocación de la piedra fundamental de un nuevo templo que se está construyendo en esta localidad. A la hora 15 se dió principio al acto religioso en el sitio del nuevo edificio, siendo presidido por el pastor de la Congregación. Después de invocar el nombre del Señor, se cantaron varios himnos y hubo alocuciones por los señores Juan Favat, Santiago Pontet y Jerah Jourdan. El pastor hizo una meditación sobre el tema "La Principal Piedra de Angulo", y se pasó a la colocación de la primera piedra del nuevo templo. Asistieron el señor Breeze, los miembros de la Comisión Constructora, los señores Pablo Artús, David Roland y Jerah Jourdan. El coro de Miguelete, bajo la dirección de don Pedro Lauzarot, prestó su apreciada cooperación en esta ocasión.

—Con gran satisfacción y sumo placer hemos dado la bienvenida a nuestro querido hermano David Roland en ocasión de su regreso de Montevideo, después de una larga y penosa enfermedad. Pudo el señor Roland asistir a la colocación de la piedra fundamental del nuevo templo, y pudimos apreciar el notable mejoramiento de salud del cual goza nuestro hermano.

—Han sido bautizados en el templo de Miguelete, los niños Héctor Anselmo Janavel, hijo de los esposos Roberto José y Amalia Martínez; Gloria Lautaret, hija de Pablo Lautaret y Sua Mondón.

—Se ha dado principio a las clases de catecismo. En Miguelete, el señor J. Santiago Pontet dictará las clases, y en Cerro de las Armas, las clases estarán a cargo del Anciano Juan Favat. — *Corresponsal.*

SAN SALVADOR. — *Bautizos efectuados desde octubre de 1926 a mayo de 1927.* — Osvaldo Fripp, de Honorio y Haydée Gauthier; Milton Rostán, de Horacio y Margarita M. Bouissa; Héctor Germán Klüver, de Roberto Martín y Sofía Clara Félix; Walter Guigou, de Juan y Enriqueta Dalmás; Delfa Geymonat, de David Enrique y Margarita Guigou; Eleodoro Ricardo Aquino, de Gabino José y Lydia Celestina Bessón; Hugo Adalberto Suma, de Guillermo Horacio; Ramona Margarita Somma, de Guillermo Horacio; Raúl Horacio Suma, de Guillermo Horacio; Edilberto Juan Rostán, de Emilio Ambrosio y Dina Catalina Cayrús; Aída Amelia Peyrot, de Juan José y María Magdalena Cayrús; Delia Rosa Monnet, de Juan y Magdalena Charbonnier; Ernesto Raúl Ibarguren, de Ernesto y Fanny Esther Charbonnier; Gladys Elena Guigou, de Emilio y Elena Margarita Rostán; Walter Ismael Rostán, de Alfredo y Milca Rostán; Wilfredo Gilberto Rostán, de Ernesto y Adela María Guigou; María Margarita Bertón, de Alberto y Susana Margarita Guigou; Alicia Fripp, de Rodolfo Arnoldo y Ana Negrin; Lila Armand Pilón, de Pablo y Sofía Alina Fripp; Numidia Armand Pilón, de Pablo y Sofía Alina Fripp; Raúl Bouissa, de Juan Santiago y Adela Carolina Fripp; Blanca Esther Félix, de Teófilo Benjamín y Paulina Negrin; Aníbal Félix, de Teófilo Benjamín y Paulina Negrin; Iracema Violeta Franchini, de Gerardo y Margarita Rostán; Cándida Gilberta Rochón y Bilda Rochón, de Luis Felipe y Cándida Felicia Rodríguez; Fructuoso Daniel Buschiaz-

zo, de Fructuoso Lino y Carolina Guigou; Luis Alberto Avondet, de Juan Bartolomé y Francisca Medina; Grimaldo Eleofredo Rostán, de Ricardo y Amalia Guigou.

—El día 26 de marzo último, ante un numeroso público, el pastor tuvo la excelente oportunidad de dirigir exhortaciones serias, con motivo de la consagración religiosa del casamiento de Alfredo Teófilo Guigou y Jacinta Antonia Prestes, efectuado en Cañada Paraguaya, lugar de residencia de los padres de la novia. ¡Dios bendiga el nuevo hogar que se ha formado!

—El día 25 de abril ppdo., la Congregación de San Salvador, despedía a la familia de Abel E. Félix que se ausentó de la localidad para ir a radicarse en el Departamento de Río Negro. El acto, que consistió en un culto en el templo de Cañada Nieto, presidido por el pastor, revistió el carácter de una verdadera demostración de simpatía cristiana hacia la familia que durante largos años vivió entre nosotros y se interesó vivamente por la buena marcha de la Iglesia. Un grupo de señoritas cantó himnos apropiados a las circunstancias, y el señor Gonnet dirigió a la familia palabras de cordial despedida, haciendo notar que debíamos ser agradecidos y que tratáramos de llevar siempre en todas partes, el buen olor del Evangelio y pidió a Dios que guarde del mal a los que se alejan de nosotros. La señorita Magdalena Félix contestó emocionada, agradeciendo la demostración de que era objeto su familia.

—El 1.º de mayo, la Asamblea de Iglesia, debidamente convocada, celebró sesión para tomar en consideración los Estatutos de la misma, a los efectos de solicitar de los Poderes públicos su personería jurídica. Con asistencia del escribano público señor Francisco Martín Solari, se aprobaron sin modificaciones y por entusiasta aclamación, dichos Estatutos, firmando el acta correspondiente setenta y siete electores de los noventa y siete inscriptos en el libro respectivo.

El mismo escribano señor Solari, está encargado de correr los trámites legales para la obtención de la personería jurídica que será en breve un hecho para esta Iglesia.

—En el culto del domingo de Pascua, fueron admitidos como miembros de Iglesia, los catecúmenos Isolina Gauthier, Emma Ernestina Monnet, Blanca Ida Rostán, Clelia Elena Bouissa, Roberto Alberto Félix, Héctor Adolfo Rostán, Alberto Gauthier, David César Bouissa y Pedro Daniel Gauthier.

—Una nueva pequeña escuela dominical acaba de abrirse en Colonia Concordia, bajo la dirección del hermano Enrique Negrin, recientemente establecido entre nosotros, quien facilita para el efecto, una pieza de su casa, donde también se efectuará cada dos meses un culto dirigido por el pastor.

—Para consultar médico, se trasladó a Montevideo, acompañada de su esposo, la señora Adela Fripp de Bouissa.

—En vías de completo restablecimiento se hallan los niños del señor Santiago Vinçon, que se encuentran en Dolores en asistencia médica desde hace unos veinte días. — *Corresponsal.*

ARGENTINA

ESTELA. — Volvió de Bahía Blanca, restablecida, la señora Magdalena Lirio de Duval.

VILLA IRIS. — Guarda cama desde hace unos días, don Pablo Baridón. Dios lo ayude en sus dolencias.

—Restablecido el señor Emilio Bouchard.

—Fueron presentados al bautizo Emilce Tucát, de Alberto y María Magdalena Tourn y Guido Pedro Rochón, de Enrique y Cristina Rochón.

—El 10 de abril contrajeron enlace los jóvenes Julio Ernesto Malán, de Adolfo y Rosa Iris Sacomani, de Salvador.

—El 16 del mismo mes eran tres las nuevas familias que se formaban en nuestra Iglesia: Daniel Rochón, de Bartolo, con Rafaela Julia González; Rodolfo Duval, de Francisco, y Dorila

Rochón, de Bartolo; Amor Javier Viera, de Javier, y Amandina Rochón, de Bartolo.

—El 30 de abril contraían enlace el joven Arnoldo Delmás y la señorita Clotilde Zurbrigh. Dios bendiga al nuevo hogar que se ha formado.

—Fué presentado al bautizo Ariel Amílcar Dalmás, de Esteban y de Magdalena Talmón.

—El 1.º de mayo nos dejaba para la patria mejor, don Pablo Baridón. Tenía 64 años y había nacido en los Valles (Bobbio Pellice). El pastor tuvo la oportunidad de dirigir un mensaje de vida y de esperanza a los amigos que, numerosísimos, concurren al entierro, la mayor parte de ellos, católico-romanos. Dios consuele la familia afligida y especialmente la señora y los siete huérfanos.

TRIÁNGULO. — Fué presentada al bautizo Noelia Lucy Negrin, de Emilio y Victoria Margarita Bertin.

—El 9 de abril contrajeron enlace los jóvenes Juan Gracet, de Esteban, y Margarita Albertina Bonjour, de Juan Santiago.

—Fueron bautizados: Hugo Alfredo Suider, de Donato y de María Margarita Bertón, y Aída Mercedes Tourn, de Eduardo y de Paulina Bertón.

LOTE 15. — A fin de marzo, después de una corta enfermedad, nos dejaba para la patria mejor, Emma Gauthier viuda Gardiol. A los deudos, toda la simpatía nuestra.

—Fué nombrado director de la escuela dominical el señor Juan Bertón.

JACINTO ARAUZ. — Volvió restablecido, de Bahía Blanca, el joven Emilio Bertinat.

—Algo delicada la señora Sofía Costabel de Ugón.

—Para Bahía Blanca y Dorrego, la señora Bertón Dalmás.

—En la última sesión del Consistorio, presentes los directores de las escuelas dominicales, convocados con anticipación, se deliberó que todas las escuelas siguieran el mismo curso, preparado de antemano por el pastor. Este año se estudiará el Evangelio según San Mateo.

—Los ensayos de canto y estudios bíblicos siguen bastante concurridos en varios puntos de la Congregación. Este año estudiamos el libro de los Hechos de los Apóstoles.

—Los catecúmenos inscriptos este año suman 66. De primer año, 40 y de segundo, 26. En Arauz, 28; en Villa Iris, 16; en Villa Alba, 12, y en el Triángulo, 10.

—Fué bautizado el 1.º de mayo, Nelson David Rostán, de Alberto y de Clotilde Bertón.

VILLA ALBA. — Fueron presentados al bautizo: Etilia Saucó, de Apolinario y Anita Bonjour; Amabilio Américo Stemphelet, de Antonio y María Fornerón; Ilda Helda Fornerón, de Enrique y Virginia Stephelet; Ramón Miguel Iriarte, de Miguel y Enriqueta Justet.

—Salió para Bahía Blanca para una intervención quirúrgica, la señora Eleonora Pilón de Talmón. (*Atrasado*).

—Muy mejorada la señora Rosa Pontet de Stemphelet.

—Fué bautizada el 1.º de mayo, Leonor Arena, de Conrado y de María Luisa Rostán.

COLONIA ESPAÑA. — Vino a pasar una temporada en la Colonia, cerca de los parientes, para restablecerse de una grave enfermedad, la señora Leontina Fornerón de Hernández. La acompañan dos hijos y una sobrina Enriqueta Justet de Iriarte, todos ellos establecidos en Cuenca, F. C. O. En Cuenca hay cinco familias que suman treinta y seis personas, que esperan desde años la visita de un pastor. ¿Cuándo la Iglesia nuestra podrá proveer a las necesidades espirituales de sus miembros todos? ¿Cuándo cumpliremos con nuestro deber?

En un culto celebrado con la enferma y al cual concurrieron los valdenses de la colonia, fueron bautizadas Ermelinda Rufina Hernández, de Celestino y de Leontina Fornerón, de Cuenca, y de 6 años de edad, y Alejo Fornerón, hijo de Alejandro y de Lydia Brozia, de la misma colonia.

BELGRANO. — El culto de Pascua fué muy concurrido y se notó una buena

asistencia a la Santa Cena, especialmente de jóvenes; un joven católico-romano comulgó con nosotros. ¡Que Dios sea bendecido por este adelanto y que sea un verdadero fruto espiritual!

—En la Asamblea de Iglesia de Pascua, se resolvió transformar los antiguos bancos de escuela en bancos de Iglesia.

SAN CARLOS. — La señora de Napoleón Morel fué víctima de un accidente que no tuvo, por suerte, mayores consecuencias, de lo cual nos felicitamos. — *Corresponsal*.

ROSARIO TALA. — Permítome una sugerencia sobre "Nuestros emigrantes". Se ha propuesto establecer un Comité entre Montevideo y Buenos Aires, para ocuparse de los emigrantes, — bajo este nombre consideremos también a los inmigrantes. — Dicho Comité consideró urgente el nombramiento, siendo que todos los años hay valdenses de las dos orillas del Plata que van a dar un paseo a los Valles y muy a menudo salen en fechas y buques diferentes, haciendo así el viaje sin buen compañerismo, mientras que dicho Comité, recibiendo con anticipación el aviso de los que se preparan para el viaje, podría arreglar la fecha, buque y otras muchas comodidades para que éstos hagan un verdadero viaje de placer.

—Ya se sentía la seca perjudicial, pero cayó una lluvia muy benéfica, así que los unos siembran forrajes, otros aran para lo mismo o preparan la tierra para la siembra de trigo y lino.

—Días pasados efectuóse el casamiento de la señorita Elvira Rostán con el joven Feliciano Justo. ¡Que Dios sea el consejero de este nuevo hogar! — *Corresponsal*.

PEREGRINAJE PROTESTANTE EN PALESTINA

El señor Daniel Armand Ugón se embarcó en Nápoles el día 22 de abril. Después de haber tocado varios puertos y visitado muchas ciudades y localidades históricas en el trayecto, llegó el 7 de mayo al lago de Tiberíades. Los días 12 al 17 de mayo, los pasó

en Jerusalem, siguiendo después su viaje hacia el Egipto. El día 21 de mayo termina la jira y empezará su regreso. El vapor llegará a Marsella el 26 de mayo. Los pasajeros que quieran prolongar su estada en Egipto, tienen facultad de hacerlo, pudiendo utilizar sus boletos para embarcarse en un vapor de la misma compañía.

Cuatro buenas oportunidades para hacerse un tesoro en los cielos.

Hemos recibido las siguientes donaciones:

1. Misión franco-española del señor A. Cadier:

Lista anterior	\$ 22.—
Santiago Pontet (Miguelete)	1.—
Luis Gardiol (Colonia Valdense)	4.—
Total	\$ 27.—

2. Escuela Modelo de Alicante (España):

Lista anterior	\$ 3.—
Santiago Pontet	1.—
Luis Gardiol	4.—
Total	\$ 8.—

3. Sociedad Bíblica Británica y Extranjera:

Lista anterior	\$ 8.—
Luis Jourdán (Colonia Valdense)	5.—
Santiago Pontet	1.—
Total	\$ 14.—

4. Coche bíblico "Francisco Penzotti":

Lista anterior	\$ 2.—
Luis Jourdán	5.—
Luis Gardiol	2.—
Total	\$ 9.—

¡Muchas gracias!

LA DIRECCIÓN.

Ofrendas para "Mensajero Valdense"

Suma anterior	\$ 22.—
Emilio Gonnet (Quintón)	1.—
Total	\$ 23.—

¡Muchas gracias!

LA DIRECCIÓN.

SUBSCRIPCIONES PAGADAS

H. Perrachón (4 suscripciones), Estanzuela; Constanca Cayrús, J. M. Geymonat (Guichón).

SECCIÓN COMERCIAL

Montevideo, 13 de mayo de 1927.

PRECIOS CORRIENTES DE LOS CEREALES EN LA CAMARA MERCANTIL DE FRUTOS DEL PAIS EN ESTA FECHA

TRIGO: Encalmado los superiores \$ 5 30 los 100 kilogs., buenos de \$ 5.15 a \$ 5 20, sólo dos ó tres molineros compraban; los demás están retraídos, no demostrando interés en comprar.

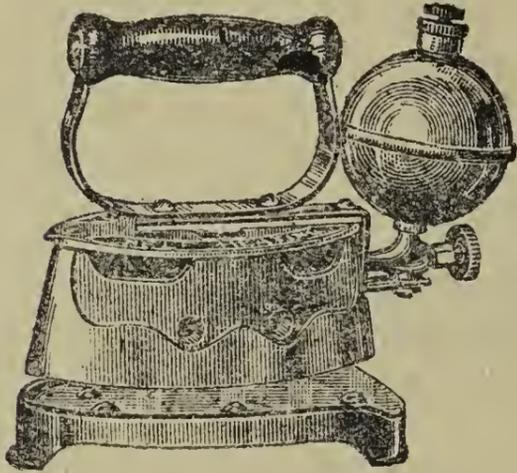
MAIZ: Con mercado flojo se operó en cuarentinos de \$ 3.80 a \$ 3.85 los superiores, comunes del litoral de \$ 3.60 a \$ 3 65, comunes del interior de \$ 3.50 a \$ 3.60.

AVENA: Más ofrecida las buenas de \$ 5.80 a \$ 6.00, las regulares de \$ 5.50 a \$ 5.70.

LINO: Consumo paga \$ 6.20 y la exportación \$ 6.25 puesto dársena.

Se halla en venta la «*Historia de los Valdenses*» al precio de \$ 3.25 m/n (\$ 1.50 o/u) en rústica; \$ 4.25 m/n. (\$ 2.00 o/u) en tela. Estos precios son para la Argentina y el Uruguay. Para los demás países, \$ 1.50 (dólares) oro y \$ 2.00 (dólares) en tela, más 15 centésimos para gastos de envío.

Dirigirse al depósito central en Jacinto Aráuz (señor Daniel Bonjour Dalmás) o a los Pastores y Evangelistas del distrito. El libro puede adquirirse también por intermedio de las principales librerías evangélicas de la Argentina.



PLANCHAS A NAFTA “COMODIDAD”

Hace del planchado un placer. La mejor plancha para la familia: no produce humo, no ensucia con ceniza, enciende en un minuto y en dos minutos está lista para el planchado.

En un mes una familia gasta en el planchado de su ropa un litro de nafta.

AGUSTIN CIS

Rosario Oriental



MÁQUINAS DE COSER y BORDAR “ELDREDGE”

La máquina mejor construída, con garantía absoluta de funcionamiento perfecto. — Lecciones gratis para bordados. — Ventas al contado y a plazo.

AGUSTIN CIS

Rosario Oriental

GRANJA AGRICOLA

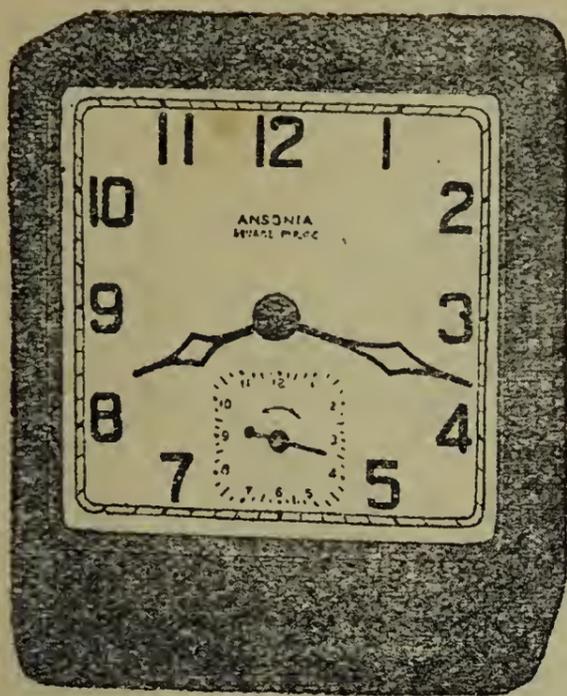
de ENRIQUE PERRACHON e hijo

Rogámosle tome nota de que sólo nos queda LINO «MAL ABRIGO» y TRIGOS «ARTIGAS» y «AMERICANO», procedencia La Estanzuela, que este año y como propaganda vendemos a bajo precio.

POR DATOS, MUESTRAS Y PEDIDOS A

HUMBERTO PERRACHON

ESTANZUELA



RELOJERIA, JOYERIA Y BAZAR

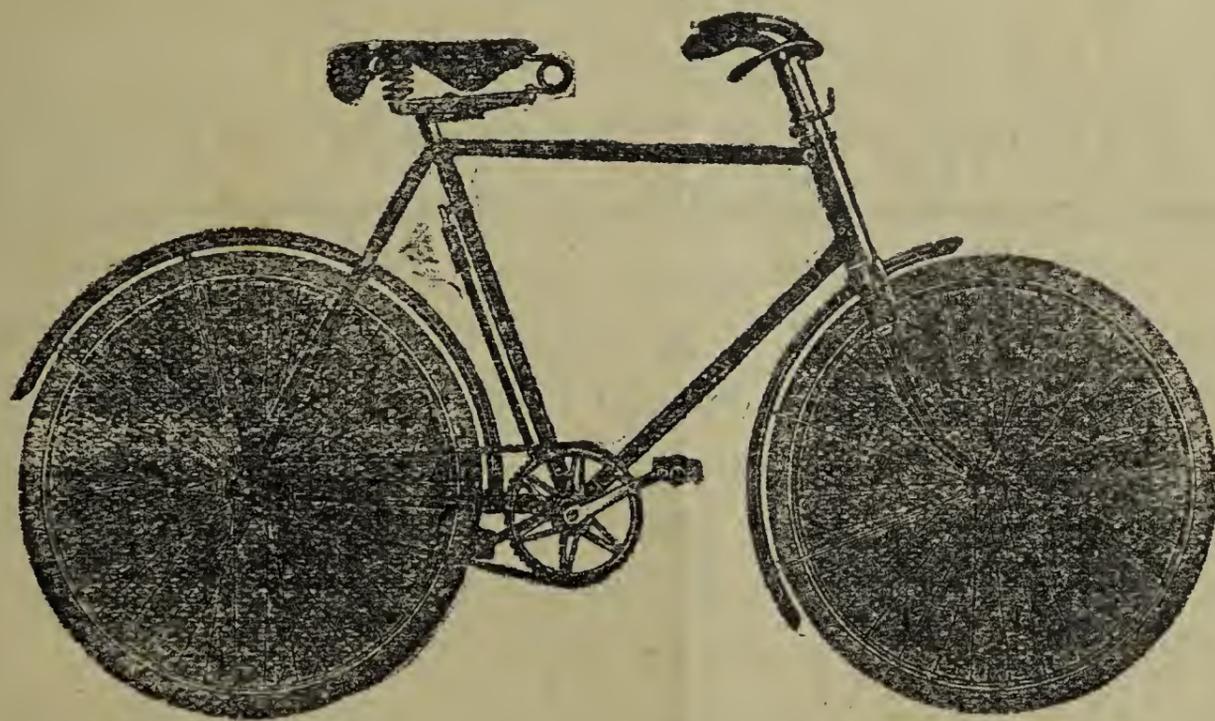
“LA SUIZA”

de ENRIQUE FELLER

Rosario Oriental — Depart. Colonia

Importación directa de Fábricas Suizas y Norteamericanas de relojes y otros objetos del ramo. *Solamente garantidos* los vende esta casa a precios muy reducidos. Taller especial para composturas de relojes y lentes.

El Cuartel Regional del Ejército de Salvación, Calle Ituzuingó 1522. dispone de piezas amuebladas en el «Hogar de Marineros», para familias o personas solas, cobrando sólo 1.50 por día por persona; se ofrece para visitar a los enfermos que se asisten en los Hospitales y enviar noticias a las familias que lo soliciten; así como esperar en la Estación Central, *en uniforme*, a todos los que lo pidan. — Mayor E BAN.



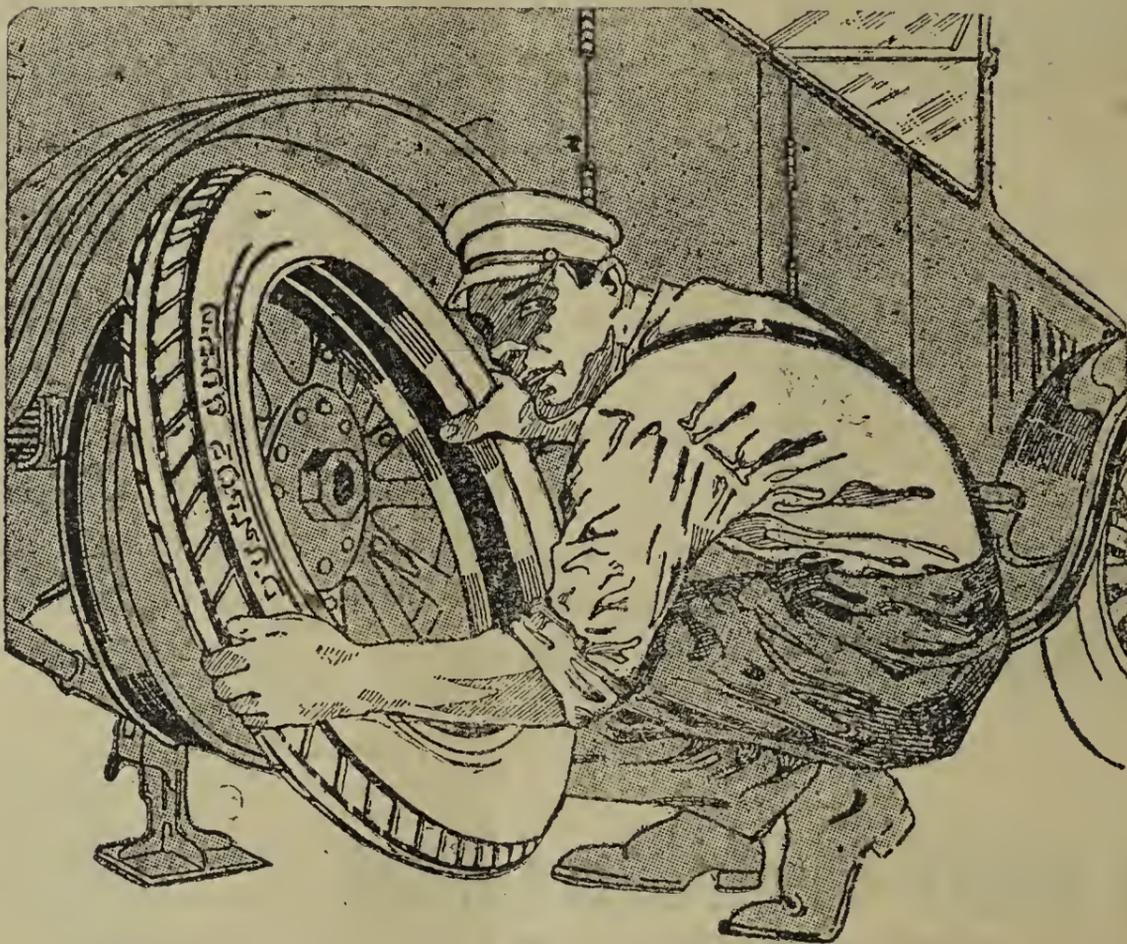
BICICLETAS

de carrera, media carrera y paseo. — Las más bonitas y fuertemente construídas para nuestros caminos.

22 modelos distintos para señoras, niños y hombres

La Casa que vende más y más barato en el Departamento

AGUSTIN CIS -- Rosario Oriental



La próxima vez que necesite un neumático coloque en su coche un "DUNLOP". Quedará Vd. satisfecho y será su mejor propagandista.

Agente: AGUSTIN CIS — Rosario Oriental

LA CASA FRIDOLIN WIRTH

Ha recibido un nuevo y variado surtido en todos sus ramos a precios que no admiten competencia. Consulte precios y visite la casa y será Vd. un convencido.

Llamo principalmente la atención del público sobre dos renglones anexados recién hoy: CAMAS-CATRES y ARTICULOS de HOJALATERIA a precios MUY BAJOS y BUENOS ARTICULOS. Doy dos precios:

Camas de hierro desde \$ 4.50, Latones hierro galvanizado de 14 litros a \$ 0.70.

ARSENICO SILESIA y VENENO TRIUNFO, para combatir con éxito, las hormigas.

SIEMPRE DE LO MEJOR

COLONIA SUIZA — Al lado de la Escuela Pública núm. 10 — Teléfono 12 A.

Por encargo trae lo que se le pida.

APOLOGIA DEL PROTESTANTISMO

por HUGO YANNI. — Traducido del italiano por Ballesteros de Martos

La humanidad cristiana, sin excepción de ningún pueblo ni de ninguna Iglesia tiene necesidad de estar compenetrada íntimamente con el espíritu del protestantismo, que a un tiempo es espíritu religioso y laico, espíritu de disciplina y de libertad, de ciencia y de conciencia. Por eso es de gran interés «La Apología del Protestantismo» libro en el que, pasando por alto todas las modalidades contingentes de cualquier forma histórica del protestantismo, se ocupa solamente del «espíritu» del protestantismo conforme se revela en su larga preparación y en el origen histórico del movimiento, en su contenido espiritual, en su tendencia a una más vasta síntesis religiosa que pueda alcanzar el más alto ideal de perfección humana. Precio: \$ 0.70 c/u.

Este interesante libro se puede adquirir en:

“LA AURORA”, Junín 976, BUENOS AIRES

UN LIBRO DE COCINA ES UNA
GUIA PARA CADA HOGAR

LIBRO DE COCINA, por Ana M. Armand-Ugón de Tron. Contiene 58 ilustraciones, 366 páginas. Se halla en venta a \$ 2.00 el tomo en casa de la autora y en los distintos domicilios de los pastores del Uruguay.

DOCTORA MARIA ARMAND UGÓN

De regreso de Europa ha reabierto su
Consultorio

Enfermedades de señoras y niños

Calle Río Branco, 1540

MONTEVIDEO

Comprar en la casa de **DUOMARCO Y PRIETO**
es economizar dinero.

Compramos toda clase de frutos del país.

Pagamos buenos precios y vendemos barato.

Duomarco y Prieto.

GRAN TIENDA

CASA SUIZA

Se liquidan, por terminación de contrato, todas las existencias anteriores.

Se ha recibido además un surtido nuevo de mercaderías para Invierno conteniendo gran cantidad de paños, pieles, franelas, tartanes, moletones, camisetas afelpadas, tricotas sweaters, gorras e infinidad de artículos de la estación.

PRECIOS INCOMPETIBLES

HODEL & HELBLING

NUEVA HELVECIA

Antes de hacer sus compras visiten "LOS DOS MUCHACHOS". En calidad, precios y novedades, nuestra casa es la más indicada. Sección hombres y jóvenes, el surtido es completo y elegante. Sección tienda y mercería, artículos para novias, niñas, niños y bebés, encontrarán lo que deseen.

JABIF HNOS Y PALOMBO

Teléfono Berhuit 35 — (ROSARIO O.)

SE VENDEN varios hermosos lotes de terreno, al lado del Liceo de Colonia Valdense. Tratar con: *Juan D. Malan*, COLONIA VALDENSE.

CASA-QUINTA EN COLONIA VALDENSE

SE VENDE la casa-quinta del señor Barbaroux, situada en Colonia Valdense, próxima al Liceo y contigua a la Plaza de Deportes de esa localidad.

Dirigirse, por informes, al señor *Ernesto Tron*, en Colonia Valdense, o al señor *Juan Pontet*, calle Rondeau, 1426, MONTEVIDEO.

SE VENDE una casa en Colonia Valdense, cerca del Liceo, propia para familia, con el terreno adyacente.

Tratar con **ELISEO COURDIN** en COLONIA VALDENSE.

ADOLFO ROLAND

Cirujano Dentista

Trasladó su consultorio a

OMBUES DE LAVALLE

DR. HORACIO CARNELLI

Médico Cirujano Partero

Enfermedades *nerviosas* y *mentales*.

OMBÚES DE LAVALLE

"LA PALMA"

SORTEO Y LIQUIDACIÓN

Liquida actualmente todo el surtido de invierno, tanto en Nueva Helvecia como en Nuevo Torino, y da cupones del gran sorteo que efectuará entre su clientela, dando al primer premio un rico automóvil.

En COLONIA SUIZA
NUEVA HELVECIA

En COLONIA VALDENSE
NUEVO TORINO

ERNESTO ROLAND

ESCRIBANO PÚBLICO

Asuntos judiciales con asesoramiento del Dr. D. Celedonio Nin y Silva

Ventas, Sucesiones, Particiones, Dinero en hipoteca

NUEVA HELVECIA

DPTO. COLONIA

JULIETA A. PONS

CIRUJANO DENTISTA

Abrió su Consultorio en LA PAZ (C. P.)

